

**PROVINCE DE QUÉBEC
VILLAGE DE LAWRENCEVILLE**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal du Village de Lawrenceville, tenue lundi le 6 mai 2013 à 19h30 à la salle du conseil, située au 2100 rue Dandenault, à Lawrenceville.

Sont présents : M. Michel Carbonneau, maire,
M. Pierre Bonneau, conseiller,
M. Derek Grilli, conseiller,
Madame Isabelle Cyr, conseillère.
M. Éric Bossé, conseiller,
M. Claude Jeanson, conseiller,
M. Dany Chapdelaine, conseiller

Les membres présents forment quorum.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 19h30 sous la présidence de M. Michel Carbonneau, maire de Lawrenceville. Madame France L. Maurice siège à titre de directrice générale par intérim.

1. ORDRE DU JOUR

2013-05-01

Il est proposé par le conseiller M. Derek Grilli,
Appuyé par le conseiller Éric Bossé,

QUE l'ordre du jour soit accepté avec les ajouts et retraites proposés :

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Approbation du procès-verbal de la séance du 2 avril, 11 avril et 15 avril 2013 ;
3. Questions de l'assemblée ;
4. Approbation de la liste des comptes à payer ;
5. Dépôt état comparatif des activités de fonctionnement 1^{er} trimestre 2013
6. Aquatech : avenant no 1 au contrat de service;
7. Financement MC3/ règlement 2009-272/Route 243 et Dandenault;
8. Refinancement MC4/règlement 2006-254/Immeuble 2095 Dandenault
9. Enfouissement des matières résiduelles/entente avec R.I.E.D.S.B.M .
10. Entretien ménager 2013-2014 : École Saint-Laurent
11. CLD : plan local de développement touristique municipal
12. EXP : 4 offres de services /aqueduc-égout
13. MMQ-visite d'inspection : notre électricien est requis
14. Nomination – Hommage « Reconnaissance » 2013
15. Chambre de Commerce Valcourt et Région : souper aux homards
16. Monty Coulombe : formations (2) pour élus et gestionnaires
17. Tournoi de golf du Maire d Valcourt 20^e édition
18. Table des MRC/formation sanctions adm. et pénales matières environnement
19. Questions de l'assemblée ;
20. Affaires nouvelles ;
 - 20.1 Chambre de Commerce-demande d'aide financière Site Web
21. Levée de la séance.

AJOUT : 20.2 Avis de motion règlement d'emprunt 2013-293
20.3 Construction de gradins : aide financière

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES DU 2 AVRIL, 11 AVRIL ET 15 AVRIL 2013

2013-05-02

ATTENDU QUE tous et chacun des membres du conseil ont déclaré et reconnu avoir reçu, avant ce jour, copie des procès-verbaux des séances ordinaire et extraordinaires du conseil du 2 avril ainsi des séances extraordinaires du 11 avril et 15 avril 2013 ;

Il est proposé par la conseillère Isabelle Cyr,
Appuyé par le conseiller Pierre Bonneau,

QUE la directrice générale par intérim, Madame France L. Maurice, soit exemptée de faire la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 2 avril 2013 ainsi que les séances extraordinaires du 11 avril et du 15 avril 2013 et que lesdits procès-verbaux soient adoptés sans modification.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

3. QUESTIONS DE L'ASSEMBLÉE

-Dépôt par Charles André Millette d'une demande d'autorisation pour prendre des roches sur un terrain municipal.

- Plainte à propos d'un problème de ponceau d'entrée charretière au 3109 rue des Cerisiers.

4. APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER

2013-05-03

Il est proposé par le conseiller Monsieur Derek Grilli,
Appuyé par le conseiller Éric Bossé,

QUE soit approuvée la liste des comptes à payer datée du 6 mai 2013, telle que modifiée, pour un montant de 62,482.86 \$ et d'autoriser le paiement desdits comptes (débourrés #201300122 à #2013000155).

Sauf et à distraire les débourrés suivants :

No 201300130 : Achat no 201300177 : 1 770.62\$ Fournisseur No 8

No 201300154 : Achat no 201300174 : 551.88\$ Fournisseur No 513

Qui seront payables par le propriétaire de l'immeuble ayant requis les services.

No 201300153 : Achat no 201300155 :86.23\$ Fournisseur No 511

Qui est mis en attente afin de faire une vérification dans le protocole d'entente signé avec la C.S. des Sommets

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

5. DÉPÔT ÉTAT COMPARATIF DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT 1^{ER} TRIMESTRE 2013

En vertu de l'article 176.4 du *code des municipalités du Québec*, la directrice générale par intérim dépose au conseil l'état comparatif des activités de fonctionnement du 1^{er} trimestre 2013

6. AQUATECH : AVENANT NO 1 AU CONTRAT DE SERVICE

Ce point est reporté pour plus d'informations concernant les nouvelles clauses sur la qualité de l'eau potable et l'avenant no 1 au contrat de service actuel.

7. FINANCEMENT MC3/RÈGLEMENT 2009-272/ROUTE 243 ET DANDENAULT

2013-05-04

Il est proposé par le conseiller Dany Chapdelaine,
Appuyé par le conseiller Derek Grilli,

Que la directrice générale par intérim soit autorisée à engager les procédures pour le financement permanent du règlement d'emprunt no 2009-272 auprès du MAMROT et du Ministre des Finances du Québec.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

**8. REFINANCEMENT MC4/RÈGLEMENT 2006-254/ IMMEUBLE 2095
DANDENAULT**

2013-05-05

Il est proposé par le conseiller Monsieur Éric Bossé,
Appuyé par le conseiller Monsieur Dany Chapdelaine,

Que la directrice générale par intérim soit autorisée à engager les procédures pour le refinancement permanent du règlement d'emprunt no 2006-254 auprès du MAMROT et du Ministre des Finances du Québec

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

**9. ENFOUISSEMENT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES/ENTENTE AVEC
R.I.E.D.S.B.M.**

2013-05-06

Attendu la fermeture du site d'enfouissement de la MRC du Val Saint François en 2011 et compte tenu du fait que le contrat de transport et de collecte de matières résiduelles a été adjudgé pour les années 2011 à 2015.

Attendu que la compagnie Sani-Estrie nous a fait une offre de service pour l'enfouissement de nos matières résiduelles au taux de 54,00 \$ la tonne métrique plus les redevances et ce jusqu'au 31 mars 2013.

Attendu que depuis le 1^{er} avril 2013, la municipalité du Village de Lawrenceville n'avait plus d'entente pour l'enfouissement de ses matières résiduelles.

Attendu que des informations ont été demandées pour différentes options alternatives : soit à un centre de transbordement géré par Sani-Estrie à Rock-Forest, soit à un centre de transbordement géré par Valoris à Sherbrooke, soit à un site d'enfouissement géré par Valoris à Bury, soit à un site d'enfouissement géré par la RIEDSBM (Brome-Missisiquoi) à Cowansville.

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,
Appuyé par la conseillère Madame Isabelle Cyr,

Que soit acceptée l'offre présentée par Sani-Estrie concernant la disposition de nos matières résiduelles vers leur centre de transbordement dûment approuvé par le MDDEP, offre valable pour le reste de l'année 2013 ainsi que pour les années 2014 et 2015 au coût de 70\$ la tonne métrique, plus les redevances applicables et étant entendu que, dans l'exécution de leur contrat de collecte, cette option n'entraîne aucun coût supplémentaire pour le transport supplémentaire occasionné par ce changement.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

10. ENTRETIEN MÉNAGER 2013-2014 : ÉCOLE SAINT-LAURENT

2013-05-07

Il est proposé par le conseiller Pierre Bonneau,
Appuyé par le conseiller Derek Grilli,

Que la soumission présentée par Lise Duquette pour l'entretien ménager de l'école Saint-Laurent pour l'année 2013-2014 soit acceptée au coût de 9 780.00\$.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

11. CLD : PLAN LOCAL DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE MUNICIPAL

2013-05-08

Il est proposé par la conseillère Isabelle Cyr,
Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que la municipalité du Village de Lawrenceville n'adhère pas à la proposition du CLD de la MRC du Val-Saint-François pour la réalisation d'un plan local de développement de l'offre touristique pour notre municipalité.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

12. EXP : offres de service / aqueduc-égout

2013-05-09 ÉTUDE PRÉLIMINAIRE

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,
Appuyé par le conseiller Derek Grilli,

Que la municipalité du Village de Lawrenceville accepte l'offre de service pour l'étude préliminaire relative au prolongement des services d'eau potable et d'égout sanitaire vers la rue des Cerisiers, offre en date du 1^{er} mai 2013 (Dossier EXP : LAUM-00026767) au coût de 5 385,00 \$ sur une base forfaitaire et ventilée, excluant les taxes applicables.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

2013-05-10 ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE I

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,
Appuyé par le conseiller Derek Grilli,

Que la municipalité du Village de Lawrenceville accepte l'offre de service pour l'évaluation environnementale de site, phase 1 dans le projet de prolongement des services d'eau potable et d'égout sanitaire vers la rue des Cerisiers en date du 29 avril 2013 au coût de 2 800\$ sur une base forfaitaire excluant les taxes applicables.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

2013-05-11 DESCRIPTION DU TERRAIN

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,
Appuyé par le conseiller Derek Grilli,

Que la municipalité du Village de Lawrenceville accepte l'offre de service pour la description du terrain dans le dossier du prolongement des services d'eau potable et d'égout sanitaire sur les rues du Chemin de Fer et des Cerisiers en date du 29 avril 2013 (Dossier EXP : LAUM-00054296) au coût de 2 400\$ sur une base forfaitaire excluant les taxes applicables.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

2013-05-12 ÉTUDE GÉOTECHNIQUE

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,
Appuyé par le conseiller Derek Grilli,

Que la municipalité du Village de Lawrenceville accepte l'offre de service pour l'étude géotechnique dans le dossier pour le prolongement des services d'eau potable et d'égout sanitaire sur les rues du Chemin de Fer et des Cerisiers en date du 29 avril 2013 (Dossier EXP : LAUM-00026769-00-55-00) au coût de 9 422\$ sur une base forfaitaire et ventilé excluant les taxes applicables.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

13. MMQ-VISITE D'INSPECTION : notre électricien est requis

2013-05-13

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,
Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que la municipalité accepte l'offre de service d'inspection par thermographie déposée par la MMQ dans le cadre de la mise en œuvre de mesures visant à limiter la fréquence et la gravité des sinistres.

Que la municipalité accepte que cette inspection soit réalisée par Monsieur Louis-André Lirette, technicien en thermographie de la MMQ, le 24 mai prochain pour l'inspection des bâtiments municipaux les plus importants (2095 Dandenault, 2100 Dandenault, bâtiment utilitaire du parc et 1645 rue Principale).

Que la municipalité assure la présence d'un électricien lors de cette visite d'inspection qui soit autorisé à apporter des correctifs mineurs au besoin.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

14. NOMINATION- HOMMAGE « RECONNAISSANCE » 2013

2013-05-14

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,
Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que le conseil municipal désigne Madame Cécile Delisle comme récipiendaire de l'« Hommage Reconnaissance » 2013 offert par la municipalité.

Que le conseiller Éric Bossé entreprenne les démarches nécessaires pour la production et l'achat de la sculpture devant être offerte à cette occasion.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

15. CHAMBRE DE COMMERCE VALCOURT ET RÉGION : SOUPER AUX HOMARDS

Messieurs Claude Jeanson et Dany Chapdelaine s'absentent provisoirement de la présente séance à 20h55 et 21heures. Ils nous quittent pour le reste de la séance à 21 heures 10.

Il y a encore quorum pour la suite de la séance ordinaire.

16. MONTY COULOMBE : FORMATIONS (2) POUR ÉLUS ET GESTIONNAIRES

17. TOURNOI DE GOLF DU MAIRE DE VALCOURT

18. TABLE DES MRC/FORMATION SANCTIONS ADM. ET PÉNALES MATIÈRE ENVIRONNEMENT

19. PERIODE DE QUESTIONS

Aucune personne n'est présente pour cette période de question.

20. AFFAIRES NOUVELLES

20.1 CHAMBRE DE COMMERCE DE VALCOURT : AIDE FINANCIÈRE POUR SITE WEB

20.2 AVIS DE MOTION RÈGLEMENT 2013-293 EMPRUNT

AVIS DE MOTION

Monsieur le conseiller Pierre Bonneau donne avis de motion de la présentation, lors d'une séance subséquente du conseil, d'un projet de règlement numéro **2013-293** décrétant un emprunt en vue de l'exécution de travaux pour le prolongement des services d'égout sanitaire et d'eau potable sur les rues du Chemin de Fer et des Cerisiers et sur la rue Dandenault. Le montant des travaux est estimé à environ 650,000\$. Il est prévu qu'une grande partie du coût de ces travaux, entre 75 % et 80 %, sera couverte par la contribution gouvernementale dans le cadre du transfert de la taxe d'accise sur l'essence. Cette contribution permettra de rembourser la majeure partie de l'emprunt. La partie résiduelle sera remboursée au moyen d'une taxe spéciale qui sera prélevée auprès de l'ensemble des contribuables pour une part et auprès des contribuables du secteur concerné pour une autre part.

20.3 GRADINS DU TERRAIN DE BALLE

2013-05-15

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,
Appuyé par la conseillère Isabelle Cyr,

Que la municipalité du Village de Lawrenceville accorde une aide financière n'excédant pas 3,500\$ au Service des Loisirs de Lawrenceville pour leur projet de construction et installation de gradin au terrain de balle.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

21. LEVÉE DE LA SÉANCE

2013-05-16

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, il est proposé par les conseillers Éric Bossé et Derek Grilli, à 21 h30 , que la présente séance soit levée.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

Michel Carbonneau, maire

*France L. Maurice, directrice générale
par intérim*